

84.09 (=436)
655
1-48331

КЛАВДИЯ ВИШНЕВСКАЯ

ПУРНӐҢ ИККӐ КИЛМЕСТ

Баллада

Шупашкар
2015



4-048331

82-1
)-5

В 55 К.И. Вишневская. ПУРНАҪ ИККĔ КИЛМЕСТ (Жизнь не приходит дважды). Баллада. – Чебоксары. 2015.

Баллада о жизни начала XXI века.

Проверено 11 АКТ 2017

4-48331

Национальная библиотека
Чувашской Республики

Обязат

К84.09 (=уш)

B55



ВИШНЕВСКАЯ
Клавдия Ивановна

*журналист-поэт, кусарушă, литература критикё, драматург,
 вуннă ытла ача-пăча тата аслисен савă кёнекисен, критика статьясен
 пуххисен тата монографи авторё*

60 сул

ПУРНĂС ИККЁ КИЛМЕСТ

1671

*Чăвашăн аспа ёсченлехне
 Сухатамарччё ёмёрне.*

ПУРНАҢС ИККЭ КИЛМЕСТ

Көллөннө чун баллади

*Сәлтәр үкнө тәле ситеймерәм.
Манән телей саванта үкрә-ши?
Сәварта ун тути – йүсә эрәм:
Телее эп сүхатрәм, үрәк-ши*?*

** кахал*

1

Пөрре сўннө сәлтәр текех үкмө:
Тупанаймө сүхалнә телей ман,
Пысакланчө пөчөк пулнә хүхәм,
Мөн-ма пытам-ши сўплө айләма?

Сўлте пулмашкән тўр килеймерө:
Сәкәр пулсан та ситет терөм-ши?
Чун өспе ләпланма пөлеймерө:
Чуна кәтәр кәшлать суккәр шәши!

Чулпа персөссөн сәкәр кетмерөс
Тапанса чуна хуратакансем.
Мөнөх мана манса кайччәр, терөм:
Хәватлә чунәма аставассөх:
Йөплө шәлан – сәвәс пурнәсө тесе...

Вөлтренпө вөтелессө чәтатән –
Ыран әнланөс-ши тесе паян.
Чулпа перекенсем-ис пит паттәр,
Мөншөн сәвәс кәна сәплах наян?

Пурпөрөх сәмәл сүл шырамастәп.
Инкөкнө «инкө» парать пулсан. Ах,
Пурнәса татах та юрататәп:
Маншән иккө килмөст – татмастәпах.

Сәмаха кулса шөвөртейрессө,
Хәшсем тәвассө темле те чунне.
Сәвсемөх амәшне те тиркөссө –
Астан юратчәр ют сын амәшне?

Калта-сөлен тулли ырнасайнә
Сүләхлә сынсен мөскөн чөринө.
Кам мөнле пөлет, сәпла пайланнә –
Хәль хәтөр сутма тәванөсенө.

Ёштеше сутсан ёссе сиесёё,
Хупса хураёё айёпсёр сынна.
Ѕут ёанталёк, чун чёре, илемлёх
Хыпарсёр ёухалать укёашёнах.

Чёрсёрах ёав чунсёрлё вёрилёх –
Мён тёваёё-ши ырё чунлисем?
Хёшёсенче хамелеон чирё –
Пур чунсёрлёха парёнакансен.

Айёпё камра? Чунрах шыраёёё:
– Ырриех айёпли пулать,– тесе.
Хёвелёмре хёртёнме памаёёё
Чёре анинче кёвайт тивретсе.

Ѕунакан вутпала пёсёртеёёё
Тёшман пек пач курман, илтменнисем.
Мёншён-ши ёавён пек пит хёсеёёё?
Ларчё-ши ёёр-анне пёчёкленсе?

Питех тёвёр пулас пурёнмашкён
Хёшне-пёрне чунлисемпе пёрле.
Тёртлентереёёё ёемёене маншён
Сёлтавсёр тапёнса кёрле-кёрле.

Чунё чирлё тесе улталаёёё
Чёр поэт пулнишёнех халёхпа.
Камсем сёвёёа пит кураймаёёё,
Ѕавсем укёа шёласшён шёпёрпа.

Чуна хупаха хупса хураёёё:
Укёашён тухтёрсем те хёрушла!
Чён чирлине ма-ха сыватмаёёё?
Психозли юлать ёмёрех ёапла.

Чирлине сыватнине курасчё....
Чён пулман-ха ун пекки халиччен.
Психозне ... сирсен те ёын асё
Сывалаймё кёске ёмринче.

Кам-кама пётерет кураймасёр
Ёмсанса, вёрласа пурёнма?
Пёр-пёрне-иё пётереёёё майсёр:
Тёван – тёвана, тёшман – тёшмана.

Суйса – улталаса чапа тухасшан
Пуян пулса ёмрипех ыр курма;
Тәрәшәтә тәшманә пуç пуласшан
Хай пеккисемпе кәна пурәнма.

Ҷиттәр, килтәр, ыр чунсемшән пурнәҫ!
Шанатәп чунәм пысәк пулнәран.
Кам ёненмест – чуллә чунлә – курәр,
Вәл нихәҫан пулаймә кәмәлрах.

Ырә чун вай хуратә пәлтермесәр:
Кашни ҫыншан вәл хатәр кәрешме.
Начар кӯршә пулатә тәшман «мәрә» –
Пәрле пултарәҫ ыраа вәлерме.

Чунли халсәрах – вәл пәр-пәчченән –
Усалпа кәрешет пултарнәран.
Кәрешекен кирлә мар – пәр енлән
Аванрах-ҫке пурәнмашкән куран:
Эс пулсан ҫәр ҫинче Путин евәр –
Каләҫ: – Кирлә мар чәрмантаракан!

Анча! Ёҫ ҫеҫ илемлетекенә –
Тәрәсләхе, чунләха туптакан.
Халә пурнәҫан чәнләх пәр енлә –
Суя укҫа хуҫа пек патшаланатә.
Кашниех пуҫне тытнә пәркенчәк:
Чәр маска, чәнах, хамелеон пек.

Милици тәрәшәтә стройбат евәр,
Ун тивет пытанма криминалран.
– Мәншән ҫапла хәтланатә? – пәлетпәр:
Вәхәтсәр каяс килмест пурнәҫран.

Укҫа вылятә политика майлә,
Унсәр та экономика пулмасть.
Гербарири политиксен айләм –
Хулән укҫа айсбергә – ҫәмламас.

Ҷакаҫсә, хәратаҫсә пуяшан –
Катастрофа кәтет тәрәссине.
Чухәнсемшан хатәрленә ясмәк,
Кунсерен хәпартасҫә хакне.

Никама кирлѐ мар эс укҫасӑр:
Тӑван ачу та юратмѐ сана.
Еҫсѐрех макӑратпӑр пулсассӑн
Шутлавра ҫеҫ аса илѐҫ ҫынна.

Тѐшмѐш-тухатмӑш вӑййи ав курӑр!
Чӑн гипнозсӑр ӑна ҫук чакарма.
Эпи карчӑк, вӑл пачах урӑх –
Вѐренчѐ укҫа-тенкѐ йӑкӑртма:

Вӑл пулӑшу ҫынна панӑ ѐлѐк,
Халь вѐҫевсѐ сует – укҫаллӑ шӑна.
Ялтисемшӑн экстрасенс ку тӐлѐк –
Улах – ҫарансен хурхухѐ кӑна!

Хула та ял шыраpѐҫ пӑрпеклӑх.
Тупрѐҫ пулас ултавпа суяра.
ҫынна мӑн ҫитмест? Пурте ҫитеклѐ,
Укҫа чуна валли мар – алӑра;
Бумеранг ырри – халӑхра!

Улшӑну ѐмӑрех ҫапла пуллӑ:
Аванлатни – те пур? Яланхиллех.
ѐмӑр еҫли те халь бомжа тухнӑ:
Вӑлах укҫасӑр ишак пек еҫлет.

Бумеранг ҫеҫ – ҫынра мӑнех пултӑр?
Кашниех пурӑнать арантарах.
ҫирӑппи ҫынна маннӑ, вӑл – улӑп,
Уншӑн тӑтӑр ҫын хуйхи аякра.

Капла мӑнле пулать пурнӑҫ пирӑн?
Утма – ни малалла, ни каялла...
Данире пурӑнаҫсѐ урӑхла.
Халь вӑсем йывӑра пӑрле сирѐҫ:
Пӑри – пуриншӑн, пурте – пӑриншӑн – чухлар.

Чӑтма ҫук пурнӑҫа варалаҫсѐ –
Кашниех – мӑнле кирлѐ ҫавӑн пек.
Вӑхӑтсӑр сӑннѐ тимӑрҫӑн лаҫѐ –
Туптаймӑн унта хѐҫе кирлѐ пек.

Этемлӑх суйма вӑренсе ҫитрѐ;
Алла алӑ ҫунине хӑнӑхан.
Пӑрне сутаҫсѐ пулсассӑн ҫиччӑн –
Влаҫа тустарѐ ҫитмӑл ҫич ҫӑхан!..

Этем чунё вәркаты вёҗём-вёҗём,
Пултараймё канма кёрекере.
Пурах-ши аванмарләхән вёҗё?
Вёренён вёҗё тухаты пурпёрех.

Халё харама манса пыратпәр,
Туптаннә, пулас, кашни нишлөхре:
Язва уҗәлнә пек пит асаплән
Ғын чунё сураты кашнин кунсерен.

Эпир курса җитәннө танмарләх
Тахҗантанпах макәртаты халәха.
Куҗсулө юхаты савантарманшән –
Хәварнишён җын чунне тәләха.

Ғынләха хөстерен сассәр хөскөч
Хөсет те хөсет хөрхенмесөрех.
Хөсөрлесе пынәран-ши хөсөк?
Е каяшән-ши пурте «җөн җөре»?

Этем мөншён-ши пайланасшән?
Латти җук та, килёшү те пулмасть...
Капла апокалиписис аслашшө
Пуян өмөре килө җывратма...

2

– Вут-җуләм каварө пөтнө, – тесе
өнентерчөҗ-җке атте-аннесем.
– Вәрҗә-харҗә җаварөнге, – вөсем –
җуләм та тухмасть, – тесе, өненсөх
Ғөре көчөҗ пурәнса ерипен:
Төрөс вилөм ватәлсан җитмеллөх.

Өненме тем пек йывәр – пөллөмөлле.
Мөнле май каласа әнлантарас?
Пурпөрех тәшманпа көрешмөлле –
Пөрлөхре хөтөленсе пурәнас –
Хурапа шур төсе вараласан,
Ғавара пәрлә шыв җөҗ хыптарсан...

Нумайәшө «шәнса та пәрланса»
Ғухатрө әшшине җын чунөнге.
Пурте вараланчөҗ пылчәклансах –
Ар җын та хөр ар көркуннесөнге:
Йывәҗ җулҗи өвөр әслә җынсем

Тәкәнаҗҗә җўп-җапланса – кичем.

Вәрҗәран та вәрҗә еверлех, тен?
Җутә кун ма сахалланатъ пёрин,
Теприн те виҗҗәмешин? ...
Пирён тәнәҗ җынсен ачисемех! –
Вулканлә мәнуксем – фашист пекех.

Кәлтәр-кәлтәр кивә алармана
Ярас пулсан каялла җавәрса,
Паллах, пулмасть җәнәха авәртма.
Ун пек тума ... кирлә мар, иҗмасса.
Ухмаххисен җуртәнче-иҗ кәна
Пәлеҗҗә җапла хәтлан-калама.

Җўлтисем хатёр җынсемшён пуйма:
Җыннән пурнәҗҗә шуһә шлаттарать:
Шур кулачә мар, җәкәҗ та памасть
Халь җырнишён илекен гонорар.

«Ёҗпе җеҗ тәран», – тәни харама
Җухалчә, пулас, җәршыври сәнар.
Пуякансем пәлеҗҗә җаратма –
Кам пулмаллине юнашар...

Таптаҗҗә акә хәрхенмәсәрех –
Шеллемәҗҗә җутә әслисене.
Пётөрмелли юлмасаң «сентрере»
Тивеҗҗә черетпе тәвансене!

Җәмәл хәстерме чунлә халәха
Этем прави те йёрки сук пулсан.
Пур саккунра тәватъ шуйттан суха –
Шәши хўрипе шәлатъ хыҗалтан.

3

Шанман пулсан җўлти лашасене
Курмастәмәрччә җак нушана.
Халь хәстерсе мәнпур ыррисене
Хән куратпәр – пёр Турра шанас.

Иконсене переҗҗә икә вәҗлисем:
– Турәпа шуйттан пёрпе! – тесе.
Ёмёр җынсемшён Турәпа тәрәшнисем
Юмәҗа җеҗ ёненмәҗ сиссе.

Чухан кәна ёслет шансах Турра –
Ан ёненччёрех пуяннисем.
Ялан та пёрле утнә сукмакран
Уйрәлацсё җывах тавансем.

Типет-җке чун хурән хуппи пекех:
Туйма йываьр пулё ашшине.
Курма тўр килё пулсан кун пекех
Чунсем вырәнне чул ларнине.

Шалчана тимёрсё шёвёртнё пек
Шахвәртацсё ялан пёр-пёрне.
Вёсем хутшайнмёс чун юлташёпе:
Юратать укса пуяннине.
Инкек чухне кәна-иҗ җавсемех –
Асилеҗсё чун пахаләхне.

4

Асфальт айёнчен шәтса тухнә курәк
Пулаймё нихсан та яш тўрё.
Хён-хур айёнче җуралнә сын урәх –
Никама пәхәнмасәр җўрё.

Тяп-тяппи-тяппи утаканҗә пёчёк
Ача тата тринкки пугекё
Пёр пек пулнине асәрхатән: ёҗсё
Вёсен җавән пек, ўссен – тепёр.

җапла пулнә та яланах-ши пулё?
Ачасем те төслёх илеҗсё:
Халё вара ашшё пек пулмё улё,*
Хывмё-җке амәшне пикеҗсё.

**ываьл*

Пәхәнтарать җут җанталәк саккунё:
Йәлт упрамалли веҗсех кирлё.
Нимёнле чёр-чун пурәнаймё унсәр:
Саккуна пәсакан – вәл ирсёр.

җынҗиен тымарланни кама кирлё?
Сәлтавне шыраканё туптәр.
Шуйттанёсене парсан эфир ирёк:
Ырсем валли савалёс тупәк.

җемҗен ўкмешкён мамәк мар эп – тертлё:
Тёк тўшек те мар чәнләх – каҗә.

Атте-анне: – Хөрём, тәрәс пурән, – терёс, –
Сут – аялти патшаләх – җәтмахра тумасҗә.

5

Җәрпе пәлёт каласна пек
Җүретеп чөлхесерех.
Эпә – итлемен тилхелә:
Туять аманна чәре.

Җәлтәрпа каласам чәнне.
Эпә яшсем ыйтна пек
Ыйтмастап юрату: анне
Хушман – Тур ирәкәпә.

Тур мар-тәк, кам парё мана?
Шәпа җанталәкә – тўс.
Турәна кам пәлет аһа?
Пулә пәчәк җәс пәлўс –
Шевёр какәрлә кәтўс.

Җәр җимёсә шәп ўснә пек
Ўсмест ача шавсарах.
Позт «чыхәнса» пынипе
Кәларать сас сәвәран.

Әспа ўсни тәсать алне –
Теприне туртать пёрле.
Усал курасшән мар ёрне:
Пур әмсанупа кәрлет.

Җук мар, пур тәслә әмсану –
Пётерме әс кирлә мар!
Тапалану – аталану;
Кевёсәкәнни – тәшман!

Кевёсў хур парать йәлтах:
Чуна җиет шәкә пек.
Чунсәрри пурәнмасть таҗта –
Вәл юнашар – вәлтипәх:
– Ача валли, – вәлтать текех –
– Секс* кирләрех, тәсать ёмәре, – тесех:

* Британинчи 103 сула җитнә хәрарәм хәйән ёмринче арләхпа җыхланса курман.

Пётересшён-ске сармака:
Усалсем – юнне жура:
Вампирләх – таврәнать хуца...
Çавсем йёрлеçсё савăса
Пит те кăран:
– Чăтаймаçсё! – тет ыра.

Йёплё сакăр позтанне
Тутансамччё савăс пек –
Туймашкăн чун сухалнине:
Хывнă наркăмаш кёпер!*

*наркотик

Ытла та шел этемлөхе:
Пăсса этем правине
Пăхăнайса эсрелөхе
Пётерет чун хусине.

Мён таван пурнăс саккине
Савалаймăн савапа.
Çын чентёрленё саккунне
Йышанса таван тупа;
Этемлөхре пур шапа.

6

Ёмёр-ёмёр йанашнă этемлөхе
Çёнеймё тёрёслөх тўрех.
Курмё, пёлмё йышанма сёнёлөхе
Килсессён те чанни тўртен..

Ятарласа хуратать пёр теприне:
Мён юлё сынсен чёринче?
Курайманләх чунра мёнле ўснине
Анлантарёç милцинче.

Йёркесёрте суралнă халăх ачи
Астан пёлейтёр йёрке мённе?
Пиçнё пучахра – расна тырă пёрчи;
Пёлмён пуçтахан тёллевне.
Пултёрччё лайăхран лайăх нумайрах –
Чармасть никам ёмётленме.
Усалё халăха килет сылăхран:
Выслăх йытта та шеллемест.

Килёсенче мар, урамсенче паян
Усалланаçсё ачасем.

Наркотик-шөвекпе пуяшһан наян
Усламланать киленсех.

Кущевски пурнӑшне Чӑвашра куран
Ку аталану вӑхӑтра.
Ҙамрӑклӑх пулса тӑчӑ чӑн-чӑн чура –
Аманнӑ тейӑн вӑрҫӑра!!!

Ӑста илсе каятӑн эсӑ пире,
«Хуҫӑлнӑ турат ҫамрӑклах»?!!
Ҫухатса чысна чунна киллентерен –
Япӑх ҫын сутӑннӑ, кулать:
Хырҫӑ вӑрҫи укҫа кумать.

Паравоза хирӗҫ ҫӑмӑл мар пыма:
Нуша хӑвалать тӑваллах.
Лартса ярсан пӑрпа мӑскӑнӑн кайма
Ҫапӑнатпӑр ту-ҫыранпала.

Чӑрсӑрлӑх, курайманлӑх ҫапӑстарать
Танмарлӑха чӑхентерсе.
Тӑкрӑм ӗҫ ҫӑкӑнчен тухакан тара
Пӑр тан пурнашһан кӑрешсе.

Ытла та чухӑн ҫын – пӑлен! – пурнӑҫ мар:
Хӑшӗ пур пач ӗҫлемӑнни.
Эпир пӑлместпӑр пӑрлӑхре пурӑнма:
Пӑтерет «Атӑла»* сикни.

** Чӑваш эрехӗ*

Ирӑклӑ чун – ирӑксӑртен «кӑвакрах»;
Мӑн ыйтӑн кӑлленнӑ чунран?
Ыр юрӑ юрланӑ кашни ҫамрӑках
Пӑтрӑ сасси улталансан.

Ан васка тиркеме кӑлленнӑ чуна!
Усси пулӑ сӑнарӑнче:
Ҫамрӑка шанчӑкпа юрату сунар –
Кашни пултӑр ҫын вырӑнче.

Эпилог

Эпӗ хыврӑм юрӑ – баллада
Ҫын епле пурӑнни ҫинчен пит чухӑн.

Ҙуләм витәр утма тиврә мән чухлә,
Ҙавән чухлә сунтарчә ватләх.
Расна шәпа, эпир мән чухлән.
Хәшәсем кәткә пекех пурәнаҗсә.
Хывман вәсемшән капәр, кәмәл қаҗә:
Ҙамрәксем-җке пәтеҗсә – чухләр.

Ахаль сынран мәнех ыйтайән –
Усәлләрах пулә качака сечә.
Пурте эпир кашних питә ләчәк:
Ҙамрәкки ал сулнә ытарлән,
Маттури ватә – мән тәвайән?

Камшән мар, хамәншән пит «хаклә» –
Чәре тапмасть чун «типнине» курсассән.
Арсынә юбка тәхәннә пулсассән
Ывәлә вәсен – вандал – паллә.

Чунә сынсен ыратмасть мәншән?
Хушәнать-җке начарри – кама кирлә?
Ирех сын выҗә – қаҗхи апачә ирсәр:
Чухәнләхра мән җитәр мәскән?

Ёҗ тупмасәр халтан кайсассән
Ыр йәхри ачана та вәрра ертәҗ:
Унта пур-җке – җителәклә зрехә;
Тиркемәҗ – сын пуҗне... т кастарәҗ!..

Унта та – «пурнәҗ» – камсем пуйәҗ,
Тен, хәшәсем тўрех пуҗне җухатәҗ?
Вәл ушкәна пурне те илме хатәр:
Ку пачах пәлме җук-җке – уйрәм.

Паллә – унта эпә пулаймәп:
Олигарха та, бандита та – хирәҗ!
Савнине савсан -- ёмәрләхех: Алла
Пугачева пек темиҗе саваймәп.

Усалсенчен хәтәртәр Турә –
Ҙыләх тухтәр – иккә пурәнмастәп –
Никама сўтсе-явма хәймастәп:
Эпә – ача амәшә! Курәр.

Пуш уйәхә 2011.

40. 23

КЛАВДИЯ ИВАНОВНА ВИШНЕВСКАЯ

ПУРНӐС ИККӐ КИЛМЕСТ

Жизнь не приходит дважды

Баллада

Перевод автора с русского языка

Компьютерный набор *К.И. Вишневская*

Редактор *Э.И. Эльф*

Компьютерная верстка *А.Ж. Арамян*

Подписано в печать 05.12.2015. Бумага офсетная. Печать оперативная.

Гарнитура Arial суг. Печ. л. 0,75. Тираж 500 экз.

4-48331

г. Чебоксары, пр. М. Горького, 24, Чувашская библиотека

Чувашской Республики

